

5° Pasantía IBERBIBLIOTECAS 2023

"Bibliotecas y ruralidad: una apuesta por el agenciamiento desde lo comunitario diverso".

Elaborado por:

Licda, Marta Valverde Bermúdez

Biblioteca Pública de Santa Ana

Sistema Nacional de Bibliotecas

Ministerio de Cultura y Juventud

San José, Costa Rica

Noviembre, 2023

Contenido

Introducción	3
Actividades realizadas durante la Pasantía	4
Día 1: lunes 28 de agosto 2023	4
Día 2: martes 29 de agosto 2023	5
Día 3: miércoles 30 de agosto 2023	6
Día 4: jueves 31 de agosto 2023	7
Día 5: viernes 1 de setiembre 2023	8
Día de despedida	9
Conclusión	10
Anexos	11

Introducción

Iberbibliotecas es una Institución que colabora con las bibliotecas públicas de Iberoamérica, ofreciendo pasantías con diferentes temáticas que proponen cada año para que las personas encargadas de trabajar con esos temas se beneficien de capacitaciones y experiencias con individuos de diferentes naciones, así se pueden empapar de otras situaciones y dinámicas de trabajo.

Para participar esa Institución plantea un tema acorde al quehacer de las bibliotecas públicas, los requisitos que se deben tener para participar en dicha Pasantía son: las personas interesadas llenan la documentación pertinente y la envía a los encargados del proyecto, ellos por medio de un jurado calificador seleccionan a las personas postuladas de acuerdo al perfil que presente para dicha pasantía.

En el caso de la 5° Pasantía bibliotecas y ruralidad: una apuesta por el agenciamiento desde lo comunitario diverso se obtuvieron las siguientes experiencias y vivencias.

Un recorrido fabuloso hacia los saberes y el conocimiento.

Domingo 27 de agosto 2023

Día de llegada al Aeropuerto El Dorado a la 1:30 p.m. se coordinó que ese día nos recogieran en el Aeropuerto.

Llegamos al hotel Tequendama Suite a las 3:30 p.m. Nos instalamos e hicimos un recorrido por la ciudad aprovechando para comer. También me encontré con la agradable sorpresa que el Teatro Municipal Jorge Eliécer Gaitán está celebrando su 50 Aniversario y estaban realizando diferentes actividades, ese domingo se hacía homenaje a los adultos mayores, por lo tanto, se presentaban diferentes grupos de baile de esa población.



Teatro Municipal Jorge Eliécer Gaitán



Grupo de baile de adultos mayores

Actividades realizadas durante la Pasantía

Día 1: lunes 28 de agosto 2023

Visita a la Biblioteca Nacional de Colombia

Ese día Carolina Lema funcionaria de la Biblioteca Nacional nos recogió en el hotel a las 8:00 a.m. para dirigirnos a pie hacia la Biblioteca Nacional de Colombia, ese día se realizaron diferentes actividades entre ellas la bienvenida a cargo de la Coordinadora de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas de Colombia Sandra Patricia Suescún Barrera, la misma es la cabeza de la Red de Biblioteca Públicas y del Programa Nacional de Bibliotecas Itinerantes (BRI). En su participación hizo alusión a la importancia de la biblioteca pública en la comunidad como centro de encuentro y los diferentes servicios bibliotecarios que favorecen a las personas que las visitan, asimismo hizo referencia al Programa de Bibliotecas Rurales Itinerantes (BRI) un proyecto que se lleva a cabo con la ayuda de personas de las comunidades alejadas de la ciudad llamadas mediadores, las cuales son capacitadas y se les hace entrega de libros y materiales para que desarrollen actividades lectoras. Participó la profesora Nathalia Quintero Castro con el tema Ruralidad en plural: imágenes y representación en la región, donde se analizó las diferentes zonas y territorios, las necesidades que se dan en las zonas rurales y el papel de las bibliotecas en las comunidades rurales.

Se hizo una visita guiada por la Biblioteca Nacional, donde se pudo conocer algunas de las secciones de la misma, como la Colección y conservación de la música popular y otros documentos.



Exposición de Sandra Patricia Suescún Barrera



Carolina Lema y Nathalia Quintero



Documentos para conservar



Equipo de grabación

Día 2: martes 29 de agosto 2023

Se visitó la Biblioteca Pública el Tintal Manuel Zapata Olivella, este lugar antiguamente había albergado una planta de tratamiento de basura, el cual decidieron cerrar por no ser un lugar apto para el desarrollo de la comunidad, luego resolvieron utilizar el edificio para la creación de una biblioteca la cual atreves del tiempo ha prosperado y es uno de los recursos más valiosos de ese lugar, cuentan con diferentes servicios como: Sala General con sus colecciones: esa sala es muy amplia y las colecciones las pueden utilizar los usuarios para realizar sus investigaciones o para leer.

También cuenta con una colección de documentos en Braille y equipo para que las personas con discapacidad visual se beneficien con los diferentes equipos que poseen, cuenta con una Sala nombrada Distrito Gráfico, donde capacitan a jóvenes o personas que estén interesadas en el Arte. Además, se ofrecen cursos de fotografía digital y análoga para la población.

Se capacita a los adultos mayores en el uso de la tecnología, juegos, teléfonos inteligentes e Internet.

Laboratorio artístico: Se facilita talleres a los niños (as) para que desarrollen sus habilidades.

También se realizaron actividades con expositores como con el profesor Berto Martínez Martínez con el tema: Territorio, diversidad y agenciamiento comunitario, donde se analizó sobre la función de la biblioteca pública y lo comunitario diverso, se comentó que las bibliotecas pueden ser un espacio para todos sin ninguna distinción.

También se trató sobre el apoyo que las bibliotecas públicas deben dar a

las zonas rurales para que se involucren con la Lectura, el Arte y la Cultura.



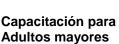
Biblioteca el Tintal Manuel Zapata Olivella





Equipo Braille







Taller de fotografía

Día 3: miércoles 30 de agosto 2023

Se visitó La vereda El Manzano del Municipio de La Calera. Cundinamarca donde se encuentra un grupo organizado de personas que se han interesado por establecer una biblioteca para que se beneficien los habitantes del lugar, por lo tanto, han concursado en un Proyecto dirigido por la Biblioteca Nacional de Colombia titulado Programa Nacional de Bibliotecas Rurales Itinerantes (BRI), donde han sido seleccionados y capacitados para hacerle frente al Proyecto en esa Vereda, las personas encargadas se les denomina como mediadores y en ese territorio son Maira Martínez y Julián Martínez.

Una vez que la comunidad es seleccionada se dota de libros y como indicaba se hace una capacitación a los mediadores de la BRI.

Algunas de las actividades que hacen es visitar las casas del lugar, llevar libros para dejarlos y que las personas puedan beneficiarse con la lectura, en esas visitas se han dado cuenta que hay adultos mayores y personas discapacidad que no pueden asistir a la biblioteca, y son una fuente conocimiento y saberes incalculable, por lo mismo, se dan a la tarea de recopilar los saberes de esas personas tales como: leyendas, recetas de cocina, juegos tradicionales entre otros, las personas se encargan muchas veces de relatar y alguien toma nota o ellos pueden escribir y darlos a los mediadores del programa en la próxima visita así pueden proceder a digitar los escritos y los han recopilado en un Ampo, haciendo de este utensilio una obra de arte por la decoración, el amor y la dedicación para su confección, así es como van guardando la memoria del pueblo y sus antepasados.

Estas personas viven de la agricultura y ganadería.



Visita a BRI Rincón del Oso



Participantes 5° Pasantía Iberbibliotecas 2023



Libros confeccionados por los mediadores de la comunidad con los saberes recopilados



Almuerzo compartido con los cultivos de la comunidad

Día 4: jueves 31 de agosto 2023

Ese día se hace la visita a La Vereda La Esmeralda Pasca, Cundinamarca, el recorrido se realiza en 2 tractos nos recogen a las 7:45 a.m. en las afueras del hotel, nos dirigimos en autobús al lugar por espacio de 2 horas, luego debemos hacer trasbordo en unos carros de doble tracción por espacio de 15 minutos hasta el lugar de destino.

Al llegar nos encontramos con un grupo de mujeres. Nos cuentan que en esa localidad se hizo un estudio para determinar qué necesitaban y qué querían hacer, encontraron un salón abandonado y el pueblo se organizó para trabajar y recolectar fondos para remodelarlo y hacer una biblioteca. Ganaron un concurso para obtener una BRI y la Biblioteca Nacional los capacitó y les dio material para que iniciaran con el proyecto.

Esta comunidad se denomina como BRI Esmeralda "Un trueque de saberes"

Indican que recorren el camino como afanosos lectores buscando libros humanos: para crear contenidos, fomentar la oralidad y brindar el placer de un libro.

La forma de itinerancia de ese grupo es salir con un canasto lleno de libros a visitar una casa, comparten lecturas y saberes, en el canasto va una carta de presentación junto con un cuaderno para que las personas anoten sus experiencias y saberes y así recopilarlos.

Las señoras de la comunidad se reúnen en la biblioteca una vez por semana y comparten sus saberes de tejido, bordado, costura, cocina entre otros, haciendo la actividad que han planificado con anterioridad para ese día. Se llaman Las Comadres.



Paisaje hacia Vereda La Esmeralda





Llegada a La Vereda La Esmeralda





Actividad realizada

Las Comadres

en la Vereda La Esmeralda

Día 5: viernes 1 de setiembre 2023

Visita a la Biblioteca Pública

Carlos E. Restrepo

El lema de esta biblioteca es caminar la noción de Biblioteca desde un sentido comunitario.

Se participa en una visita guida donde se conocen las diferentes áreas y servicios que ofrece la biblioteca.

En esa biblioteca pudimos ver la diversidad de funciones que tiene la biblioteca en la comunidad, desde sembrar verduras y legumbres para compartir las cosechas con los usuarios, ya sea regalando los productos o elaborando una comida para compartir con los más necesitados.

El tema que tocó el profesor Didier Álvarez Zapata es de suma importancia para el bibliotecario, ya que, nos hace reflexionar sobre la labor que ese nombre implica, ser bibliotecario no es solo prestar libros se debe estar en la disposición de compartir el conocimiento, el tiempo, tener una actitud abierta para poder escuchar a las personas y brindar apoyo en determinados momentos que se requieran.

bibliotecas En las muchas personas recobran la dignidad porque son tratadas como seres humanos por llamándolas SU nombre proporcionando talleres y cursos donde las personas puedan aprender un oficio y salir adelante.

Ese día se presentaron las experiencias de algunos mediadores de BRI que están trabajando en otras áreas del país.



Huerta de la Biblioteca Carlos Retrepo



Trabajo elaborado por los usuarios



Mediadores de BRI exponiendo sus proyectos.

Día de despedida

Después de haber pasado unos días espectaculares compartiendo experiencias y saberes con personas de diferentes países, la despedida se torna un poco triste, el sentir es que nos faltó más tiempo para disfrutar de la compañía de esas personas tan amenas, que a pesar de no haberlas visto nunca se siente una afinidad y un sentimiento de confianza.

Muchas gracias a IBERBIBLIOTECAS por reunirnos a compartir y vivir experiencias que nos unen a través de la distancia.





Caminata en la vereda El Manzano del Municipio de La Calera, Cundinamarca



Conclusión

La participación en la Pasantía para mí ha sido provechosa porque se presenta la ocasión de conocer y relacionarse con otras personas y culturas de diferentes localidades. He podido percibir la solidaridad, el compromiso, la empatía, la amistad, el compartir y tantas situaciones buenas o no tan buenas que se pueden dar en una biblioteca, pero con el don de servicio se puede colaborar con las personas y hacer que ellas se sientan bien en nuestros lugares de trabajo.

Se comparten las experiencias con los participantes de los diferentes países y localidades que visitamos y se puede entender la forma que se trabaja en las bibliotecas públicas de los diferentes sitios, el compromiso que tenemos como bibliotecólogos de ofrecer a las personas que nos visitan herramientas para fomentar el gusto por la lectura en todas las personas sin importar la edad. bibliotecas asimismo las se han convertido en puntos de encuentro para que las personas pasen momentos amenos, va que, muchas veces encuentran en ellas la compañía, la capacitación y diferentes herramientas que necesitan para salir adelante.



Entretenimiento Biblioteca Pública Carlos Restrepo



Colección de libros infantiles Biblioteca Pública el Tintal



Emprendimientos de la BRI La

Montaña del Oso

Anexos

La Biblioteca Pública de Santa Ana, participa en la Promoción y fomento de lectura en la Escuela Rural Unidocente Pabellón de Santa Ana, ubicada en el Distrito de Salitral, el Proyecto consiste en dotar de libros recreativos a la población estudiantil mediante la Caja Viajera, también compartir cuentos, adivinanzas y otras lecturas una vez al mes con los niños de esa comunidad estudiantil.

Las actividades que se llevan a cabo en la Escuela Unidocente de Pabellón de Santa Ana son: se hace una visita a la escuela una vez al mes, para asistir a la misma se cuenta con la colaboración del Gobierno Local de Santa Ana que brinda el transporte para poder llegar hasta la misma, en la Biblioteca se preparan las actividades a realizar en esa visita: selección de cuentos, adivinanzas o lectura recreativa, para la misma se lleva una actividad complementaria manual para que los niños elaboren, también se hace una lista de libros de al menos veinte y se llevan en una caja de plástico, se entrega los libros al docente encargado y se dejan por espacio de un mes para que los niños los lleven a las casas, se entrega la lista al profesor para que se encarque de hacer el préstamo y así lleve un control de la lectura que realizan los niños y la devolución de los libros, en la siguiente visita se comenta con los niños, las lecturas que realizaron, se hace la actividad preparada para ese día, se cambia la caja de libros por otros diferentes o solicitados con anterioridad, también se pregunta por los libros que les interesa leer, y temas que les interese para o necesiten conocer alguna investigación y así proporcionar la información en la siguiente visita, también se consulta con el docente sobre temas de interés para llevar la información requerida.



Escuela Pabellón de Santa Ana



Caja viajera





Actividades realizadas con los niños (as)

Además, en la biblioteca se atiende diverso público y he tomado en experiencias cuenta las recomendaciones que se presentaron durante esos días, siguiendo algunas de las sugerencias y experiencias que se compartieron durante la Pasantía.

Ese conocimiento lo aplico en los diferentes actividades servicios, funciones que tengo a cargo en la biblioteca.

Servicios de la Biblioteca Pública de Santa Ana:

Préstamo de libros a sala y domicilio.

Resolución de consultas vía correo electrónico y WhatsApp.

Asistencia en búsquedas en el Portal del SINABI.

Salas de estudio y lectura.

Sala infantil.

Laboratorio de cómputo.

Salón para actividades.

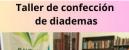
Talleres de lectura para diferentes edades desde los 0 años.

Talleres de emprendedurismo.

Talleres de inglés básico e intermedio.

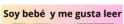
Cursos de computación y alfabetización informacional.

Clases de Yoga.









Clase de Yoga





Día Nacional de la









